Դ. 9235 15/28 ԴԵԿՏ. 1915 ՍԱԼԸ 15 ՔԵԱՆՈՒՆԸ ԷՎՎԷԼ, 1331 31 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

جريدهٔ شرقيه

(تاريخ تأسيسى ١٢٩٣)

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՃԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

Թարիխը թէէսիսի 1877

صاحب امتياز اغوب جوملك

مؤسسى ديكران جوملك

باب عالى صدارت قپوسى قارشوسنده نومرو ٤٩

ՍԱՀԻՊԻ ԻՍԹԻՑԱԶ Վ.Ի ՄԻԻՏԻՐԻ

Տ.Ա.Ա. Վ.Ի.Ի.Ի

ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի : ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Պապը Ալի գարշրսքնտա, Նո. 49

20 ԲԱՐԱ

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

ԹԷՊԼԻՂԸ ՐԷՍՄԻ

Դեկտմ. 14 թարիխիյլի զարարկեահը ուսմանիտեն թեպլիղ օլրնմբ տր.

1.—Իրազ նեպնեսիցնտ.—Կիւթիւլամարանը չարգընտա Իսմայ Ալի էլ Կարպ մէվզբընտա Կիւթիւլամարանը իսմաալընա էլյմէք իսթէյէն տիւշմէնին իքի մանիթէօր հիմայէսինտէ պիր մըգտար սիւվարիսիյլէ իքի մաքինալը թիւֆէնկէն միւրէքքէպ պիր միւրեզէսի եինէ Իսմայ Ալի էլ Կարպ ճիհէթինէ թարա իսիլմիշ տիր։

2.—Գաֆգաս նեպնեսիցնտ.—Մուխթէլիֆ նոգթալարտան չզարբլան քէչֆ գոյլարբմզ տիւշմէնին զուվվէթլի քէչֆ գոյլարբնը ուֆագ միւատէմէլեր նէթիճէսինտէ ֆիրարա մէճբուր իթմիշ տիր։

3.—Զանազգայ նեպնեսնցնտ. — 12 քանունի էվվէլտէ պիր գրուազէօր Անաֆարթա վէ Արը Պրունընտա թէրք իթիֆքլերի մէվզալարա պիր գաչ մէրմի աթըզ չէքիլմիշ տիր։ Սէտտիւլպահրտա տիւշմէն սաղ ճէնահրմբզա գիյատէ պօմպա վէ թօրճը աթէշի վէ սոլ ճէնահրմբզա ֆասբլասզ մաքինալը պօմպա վէ թօրբիլ էնտաիթ վէ մաքինալը թիւֆէնկ աթէշի իճրա էյլէմիշ վէ թօրճբլարբմբզին մուղապէլէսիյլէ տիւշմէն թօրճբլարը իսքեաթ վէ պիր զըմ սիբէրլերի թախրիպ իսիլմիշ տիր։ 12 քանունի էվվէլտէ տիւշմէն թայտարէլերի Ղալաթա քէօյ ճիվարընա 15 պօմպա աթմըշտա տա, հիչ պիր թէէսիր վէ խասար օլմամըշ տր։ Պէօյիւք Բէմիքլի տահիլինտէ զարայա օթուրան տիւշմէն նազիյէ կէմիլերի 5000 թօն հաճմընտա 4 ատէտ օլուպ, այրըճա պիր վաբօր տահա Արը Պրունընտա զարայա օթուրմըշ վէ պիւթիւն էշեասը թարաֆըմբզտան իղթինամ օլընմըշ տր։ (Մ.)

Շէյցի Սունուսի հազրէթլերինին իտարէսինտէքի Արապ միւճահիտլերի Սէլլօմը իշղալ իթմիշլեր տիր։ (Ի.)

ՐՈՒՍԻԱ՝ Թէհրան ճիվարընտա միւճահիտինի Իրանիյէ իլէ վուզու պուլմազտա օլան մուհարէպաթա իշթիրաք իսէն ասքէրլերինէ զուվվայի իմտաիյէ կէօնատէրմիշ տիր։ (Ի.)

ԻՆԿԻԼԻԶԼԷՐԻՆ Իրազտա տիւշար օլարբզլարը զայիաթ եէքիւնի 25700 քիշիյէ պալիղ օլմազտա տր։ (Ի.)

ՀԱՐՊ ՄԱԹՊՈՒԱԹ զարարկեահընտան.— Ինկիլիզլեր Անաֆարթա վէ Արը Պրունընտան բէք աղ զայիաթլա զուվվէթյերինի զուրթարմալարընը պիր մուվաֆֆաղըյէթ չէքլինտէ իլան իսիյօրլար։ Ինկիլիզլեր հեր թարաֆտաքի բիւճաթլարընը տայիմա պիր մուվաֆֆաղըյէթ թէլազը իթմէկէ վէ պուրիւճաթլարտա պիր լեղզեթ կէօրմէկէ ալըշմըշ օլտրզլարընտան, պու եօլտաքի նէյրիյաթլարընա հիչ տէ թէճաճիւպ իթմէտիք։ Էկէր Ինկիլիզլեր կիպի հարպըն մէտէնի վէ ինսանի ուսուլլարընը այագ ալթընտա չիկնէմիշ օլան իսիք, չիւպհէսիզ պու չէքիլմէկի քէնարլերինէ բէք գանը նէթիճէլէնտիրիր իսիք։ Թէպլիղլերիմիզէ տէֆթալա իլան իթթիֆք քի, Ինկիլիզլեր խասթախանէ կէմիլերինի սուի իթթիմալ իսիյօր, պունլարլա սաղլամ առքէր վէ մալղէմէի հարպիյէ թաշրյօրլար։ Եինէ պու մալիւմ իքէն պու պայրաղլարա հիւրմէթ իթթիք վէ պու նազիյաթը աթէշլերիմիզէ թաճիզ իթմէտիք։ Իշթէ Ինկիլիզլեր բիւճաթլարընտաքի պիւթիւն չու մուվաֆֆաղըյէթի պու պայրաղը հիմայէսինէ իլթիճատա արասընլար։ Չիւպհէսիզ քի Ինկիլիզլեր պու մուվաֆֆաղըյէթի Սալիպի Ահմէր իշարէթինէ մէսանուն օլտրզլարընը ասլա ոնութմայտաճաղլար վէ պու իշարէթին զըրմըզը աքսը տայիմա եիւզլերինտէ պէլիրէճէք տիր։ Մ)

ԹԻՐԲԻԱ-ԵՈՒՆԱՆ.—Մ. Կալլերկիսին Սթանպօլ սէֆարէթինէ թայինինէ Աթինա հիւքիւմէթ կազէթալարը պէօյիւք պիր էհէմմիյէթ վերիյօրլար։ Եունան հիւքիւմէթի՝ Թիւրքիյա գարշը պէսլէտիկի հիւտնը նիյէթինէ վէ մերքէզի տէվլէթլերէ գարշը օլան տօսթլըղընա եէնի պիր տէլիլ օլարագ Տէրսաատէթ Եունան սէֆարէթինէ պու զաթը թային իթմիշ տիր։ Պու կազէթալար տէյօրլար քի, Մ. Կալլերկիսին թայինիյլէ Եունան-Թիւրքիա միւնասէպաթը տահա միւսթագիմ, տահա թամմ, տահա տօսթանէ օլաճագ տիր։ Գալաը քի Մ. Կալլերկիս՝ տօսթլար մէկհաֆիլինտէ իքի մէմլէքէթ մէնաֆիի միւշթէրէք օլմաղլա Թիւրքիա-Եունան միւնասէպաթընընն տահա սըգը օլմասընա չալըշճաղընը ոէօյլէմիշ տիր. սէֆիր՝ 15 սէնէ էվվէլ Սթանպօլ սէֆարէթինտէ 2նճի քիթապէթ վաղիֆէսինի իյֆա իթմէքլէ էյի նամ պըրագմըշ տը. օնըն բէտէրի տախի Ալէքսանտր Բանկավիսին էմրի ալթընտա Տէրսաատէթ Եունան սէֆարէթինտէ այնը մէվզը իհրազ իթմիշ իսի։ Վէնիզէլօս իլէ օնըն սիյասէթինէ էն հարը խասիմ տիր։ Մ. Կալլերկիս տայմա Թիւրքիա իլէ տօսթլըզ թարաֆտարը զալմըշ տը։ (Օ. Լ.)

ՊԱԼԳԱՆ ՀԱՏԻՍԷԼԷՐԻ

ՊՈՒԼԿԱՐԼԱՐ Էլպասանտա Սըրպլարա հիւճում վէ թէարրուզտա պուլընմըշլար տր։ (Ի.)

ՆԻՇՏԷ Սըրպ վէլիհանը Ալէքսանտրընը սէրայընտա, տէյօր «Պալգանսգա Բօշթա», բէք զիյատէ էհէմմիյէթլի եվրազ պուլընմըշ տը։ Բրէնսին նախը հիւքիւմէթ սըֆաթըյլա հիւքիւմտարլար իլէ թէաթի իթմիշ օլտուղը եվրազը մուխապէրէ պու միյանտա տը։ Պունլարընն արասընտա պուլընան Ռուսիա իմբէրաթօրընը քէնտի էլ եազըսըյլա եազըլը պիր գաչ մէքթուպ տա էհէմմիյէթլի տիր։ Ռուսիա իմբէրաթօրընը Սըրպ—Պուլկար միւնասէպաթընտան վէ Պուլկար հիւքիւմէթիյլէ իթթիֆք զիւմրէսի արասընտաքի միւզաքէրաթտան պահիս պիր մէքթուպը էն զիյատէ չայանը տրզգաթ տը։ Պու էվրազ վէ մուխապէրաթ Սրպիանընն հարպը ումումիէն էվվէլ վէ սոնրաքի հարաքեաթը հազզընտա բէք մուհիմմ մայիւմաթը հավի տիր։ Ատէտի 500է պալիղ օլան պու էվրազ արասընտա իքինճի Պալգան հարպընա ատ օլանլարը տա վար տը։ (Թ. Է.)

ՐԱՏՕՍԼԱՎՕՃԸՆ ԵՈՒՆԱՆԱ ԹԷՄԻՆԱԹԸ.—Պուլկար պաշ վէքիլի Բատօսլավօֆ «Բէօլնիչէ Զայթունկ» մուխապիրինէ Պուլկարիա իլէ Եունան արասընտա հուտուտ ճիվարընտա պիթարաֆ մանթզա թէէսիս իսիլտիկինի սէօյլէտիքտէն սոնրա սէմիշ տիր։

«Էկէր Պուլկարիա՝ Իթիլաֆ ասքէրինին Եունան արաղիսինտէ թաազիպինէ իշթիրաք իտէրսէ, Սէլանիկի իշղալ իթմէմէկի վէ Պուլկար ասքէրինի՝ վաղիֆէլերինի խիթամ պուլուբ պուլմազ, Պուլկար հուտուտը տախիլինէ չէքմէկի վաճիպէ սայաճաղ տը։ (Թ. Է.)

ՍԷԼԱՆԻԿՏԷՆ «Թ. Էֆքեար»ա եազըլըյօր.—«Բաթրիս» կազէթասը՝ Եունանը Իթալիան թէքլիֆինէ ճէվապը բէտտա վէրիպ, պիր էճնէպի օրտուսընը չըմալի էբիրսէն միւրուրինէ միւսաատէ իթմէյէճէկինի պիլտիրաիկինի եազըյօր։

—Իթիլաֆ Տէօվլեթլերի Սէլանիկէ ասքէր չըգարմագտա տէվամ իսիյօր։

—Սրպիա հարպիյէ նազըրը Աթինայա կէլիպ Եունան հարպիյէ նազըրը ժէն. Եանաքիթասը զիյարէթ իթմիշ տիր։

—Եունան մէճլիսը մէպուսանը Ծնունդ վէ սէնէ պաշը եօրթուլարընտան սոնրա աչըլճաղ տը։

—Իթիլաֆճըլարընն Եունան թօքրաղընտա վիճուսէ կէթիրաիքլերի միւտաֆէա խաթթալարը չունլար տը։ Իլք խաթթ՝ Գարասուլը-Գազթվա-Բիրէճ-Հայտարլը-Ըչըգլար-Սարըկէօլ-Գըլգիշ-Սթէրզվէ-Սամանլը-Բահմանլը-Ահմէտլի-Սթղանիա-Բալէօխօրա-Կէօղնէ-Տրիմկլայա մէվզբլարը արասընտա տը։ Իքինճի միւտաֆէա խաթթը իսէ՝ Ամանօվա-Վարտարօֆճա-Եահնալը-Գրամքիար-Սալամանլը-Ճամա-Տավուտլը արասընտա տը։ 2000 Սըրպ մուհաճիրի պու խաթթլարտա սիրէր զազմագլա մէշղուլ տըրլար։ Ասքէրի մէհաֆիլէ պու խաթթլարտա մուգավէմէթին բէք միշքիլ օլաճաղը սէօյլենիյօր։ Ինկիլիզլեր Տօյրանտան էքլենտիրէ չէքիլմիշլեր տիր։ Պու մէվզբյա միւթէմատիէն մուհիմմաթ սէվգ իսիլիյօր։ Էքլենտիր իլէ Տօյրան արասընտա քէչֆ միւֆրէզլերի տօլաշըյօր։

— Մանասթրտա սիւքիւն ու. ասայիշ թէզարրուր իթմիշ տիր։ Սըրպլարը էլինտէն ալընան Ավսթրիա էսիրլերի ֆէվճ ֆէվճ մէմլէքէթլերինէ կէօնատէրիլիյօր։ Մանասթր զօմանտանը Բում մէթրօբօլիտինի զիյարէթլէ Պուլկար մէմուրլարընն պիլա թէֆրիզը ճինս վէ մէզհէպ պիլումում էհալիյէ զարշը պէսլէտիկի հիսսիյաթը ատալէթքեարանէյէ էմնիյէթ իսիլմէսինի թէմէննի էյլէմիշ տիր։

— Ախիրէն միւնգաթի օլան Ֆլօրինա-Մանասթր մուխապէրաթը՝ թէլէկրաֆ խաթթլարընն թամիրի իւզերինէ թէքրար թէէսիս իթմիշ տիր։ Մանասթրը Եունան արասընտաքի մուխապէրաթը թէլէկրաֆիյէ ճէրէյան իտիյօր։

— Սէյկար խասթախանէյէ թահվիլ իսիլէն 28,000 թոնէլաթօլըգ

«Ճ. Շարգիյէ»նին թէֆրիգասը 12

ՊԻՐ ԹԱՊԻՊԻՆ ՃՈՆԱՅԷԹԼԷՐԻ

ՄՈՒԳԱՏՏԷՄԷ

—•—

ՔԻՒՐՔԼԻ ԲԱԼԹՕԼԸ ԱՏԱՄ

2.

— Բէք ալէա, տէտի զօմիսէր, պու մանթօյը. մէնտիլի վէ էսվապը կէթիրինիզ։ Գօրգմայընըզ, պունլար... մուհաքէմէտէն սոնրա սիզէ իատէ օլընաճաղ տը։

Էսվապ թիւճճարը եիւզիւնի պուրուչաբրտը. լաքին բազի օլտու։

Շօսէ տ'Անթէն մահալլէսի գօմիսէրի՝ եէնի պիր սաֆհայա կիրմիշ օլան պու հատիսէյի միւսթանթիզ խապէր վէրմէք իչիւն իսթիճալ կէօսթէրտիկի սըրասա, էմնիյէթը ումումիյէ միւտիրի տէ տիկէր պիր չահատէթ տիյնէտի քի, զարայիպսէն օլարագ պու էսվապ թիւճճարընընն չահատէթինի թէէյիւտ իտիյօր իտի։

Ճինայէթին վուզու պուլտըղը սապանը քիրա արապաճընընն պիրի հինայէթին վագը օլտուղը խանէնին էօնիւնտէն կէչէր իքէն, հէնուզ կէնճ եիւքսէք չապգալը, քիւրքլի բալթօ կիյինմիշ պիր ատամընն Հօսման պուլվարընտա կէզինտիկինի կէօրտիւկինի սէօյլէմիշ տիր։ Սապանը պու սաաթընտա անճաղ չաֆագ սէօքէր իքէն, պուլվարտա հիչ քիմսէ եօք իտի, արապաճը կէրիյէ տէօնիւպ եալընը պաչընա կէզինէն չախսա «արապա, էֆէնտի» սիւվալը ատիսինի իյրատ իթմիշ, լաքին հէրիֆին ըէտտի իւղերինէ եօլընա տէվամ իտէր իքէն, իքինճի պիր հէրիֆ քիւլ ըէնկինտէ պիր էլպիսէ կիյինմիշ վէ պաչընա եումուշաղ պիր չապգա գօյմուշ օլտուղը հալտէ գօշարագ օ պիր հէրիֆլէ պուլընմըշ։ Եէնի կէլէն քիւրքլի բալթօլը ատամն գօլընա կիրիպ եավաշճա

— Շիմտի գաչալըմ, — էտմիշ վէ հէր իքիսի տէ Մանմարթր իսթիգամէթինէ ատղրու կիթմիշլեր տիր։ Բէնտիսինտէն պաչգա պու իքի չախսը կէօրէն օլուպ օլմատըղընա տայիր իտիլէն սիւվալէ, արապաճը՝ պու իքի ատամընն պուլընշտըգլարը մահալտէն բէք ուզաղ օլմայան պիր սօղագ սիւբիւրիւճիսինի կէօրտիւկինի խաթրընա կէլտիկինի սէօյլէմիշ։ Էմնիյէթը ումումիյէ միւտիրի տէրհալ թէհարրիյաթա իպթիտար իլէ հէմ սօղագ սիւբիւրիւճիսինի վէ հէմ տէ ճինայէթ սապահընը հալը վազիֆէտէ պուլընընզ, չահատէթլերի՝ արապաճընընն չահատէթինէ միւթապզ օլան իքի ինզըպաթ մէմուրընը տէրհալ պուլտըրտը։ Հէր իւչիւ տէ քիւրքլի բալթօլը ատամ իլէ քիւլ ըէնկի էլպիսէլի ատամը, պիրինճինին՝ Մատամ Տավիտսընընն էվինին էօնիւնտէ իքինճիսինէ միւնթազրէն տուրտըղընը կէօրտիւքլերինի սէօյլէմիշլեր։ Մա մաֆիհի հիչ քիմսէ՝ օնըն նէրէտէն չզտըղընը վէ իքինճի չախսըն հանկը թարաֆտան կէլտիկինի թային իթմէյօր իտի։ Պու իֆատէլերլէ հաթթա իֆատէլերին պիրպիրինէ թէվաֆուգ իթմէսի իլէ արթըգ թէրէտտիւտէ մահալ գալմամըշ իտի։ Մատամ Տավիտսընընն գաթլի պու իքի խապիսին իչի օլուպ, հէր պիրինին ճինայէթտէ զիմէտխալ վէ չէրիք օլտըգլարընա չիւպհէ պրագմամըշ տը։

Սարբչին օտա ուչաղը, քիւրքլի բալթօլը ատամ, Շարլ Մօրիս՝ նիհայէթ հանըմտան պիր եէնի էլպիսէ ալմասը էմրինի ալտըգտան սոնրա՝ քիւլ ըէնկլի էլպիսէլի ատամա, չիրքէթին գացիէրինէ, պէլքի օնը կէօնտէրէն ատամա պիրլէշմիշ տիր։

(Տեվամի)

«Ֆրանս» նամ Պահրը Մուհիթ վաբօրը պիր խայլի մէճբուհը համիլէն Սէլանիկտէն եօլա չըգմըշ տբր, մէճբուհ նագլի իչիւն Սէլանիկէ եէնիտէն իքի նագլիյէ կէմիսի կէլմիշ տիր։

— Իթիլաֆճըլար՝ Իմրոզ առասընտա եօլլարըն թամիրինէ վէ պարագալար ինչասընա չալըշըյօրլար, ախիրէն Կէլիպօլու չէպիհ ճէղիրէսինտէ Լիմնի վէ Միտիլլիյէ 1000տէն զիյատէ մէճբուհ նագլ իտիլմիշ տիր։ (Թ. Է.)

*. Սէլանիկտէն 16 Դեկտ. թարիխիյլէ «Օմ. Լօյտ»ա եազըլըյօր.— Երէյիճէ վազթտան պէրու կէճիքմիշ օլան Եունան արազիսինտէ վագը օլաճագ թէարրուզ էր կէճ օլաճագ տբր։ Էհալի՝ պունըն չարուզ օլաճաղընը հըսս իտիյօր. այնը ֆիքրի տէ Ինկ.-Ֆրանսըզլար պէյան իտիյօրլար։ Ինկ.-Ֆրանսըզլարճա Սրպլարա կէօնտէրիլէն եարտըմ ասքէրի՝ եէնի Սրպիստան բիւսկիւրթիւլմիշ վէ Եունան Մակեդոնիասընա տախիլ օլմուշլար տբր։ Կազէթալար՝ էվվէլա Էքլինտիր-Դարասուլը, սոնրա Թօբսին-Գրլգիչ իսթթլարընըն թազվիյէ օլընաճաղընը իտտաա իտիյօրլար, հաթթա Լանգազայա տօղրու պիր քէօրրիւ թէչքիլ իտէն չէհրին արգասընտաքի թէբէլերէ թօբլար գօնուլմըշ տբր։ Եունանլըլար՝ քէնտի պիւթիւն ֆըրզալարընը չարդ վէ զարպա տօղրու չէքմիշլէր տիր. եալընըզ պիր ֆըրզա զալմըշ տբր քի, օ տա հարպ պաշլարտա, ուզագլաշտրրըլաճագ տբր։ Շէհրտէ եալընըզ ասայիշին մուհաֆաղասը իչիւն Եունան ժանտարմասը զալաճագ տբր։ Եունան զապթիանը՝ տիլէլերինի պաչգա եէրէ կէօնտէրմէլերի իչիւն էմրլէր ալմըշ օլմաղլա, պու իսէ էբէյիճէ հէյլեճանը մուճիպ օլուզ մուխթէլիֆ թէֆսիրաթա սէպեպ օլմուշ տբր։ Հարպտան Սէլանիկին աղ զարարտիտէ օլաճաղընը վէ պու չէհրէ հիչ պիր զիյան կէլմէյէճէկինի տիւշունէնլէր պիլէ վար տբր։ («Օմ. Լօյտ» պունըն աքսիսի վագը օլաճաղընը պաչգա թարաֆտան ալտըգը մալիւմաթընա աթֆէն իլավէ իտիյօր)։ Վուզու պուլաճագ մուհարէպէտէ հարպ սէֆինէլէրի մուհիմ պիր բոլ օյնայաճագլար, զիրա քէնտի թօբլարը հավզատան թա Վարտար օվասընա գատար հաքիմ տիրլէր։ Շիմտիյէ գատար Ալէման վէ կա Ալէմանիայա միւթէֆիգ տէվլէթլէր թէպաասընըն պաչլարընա քէտէրլէր կէլտիկի իչիւնլիմէտի. (մա մաֆիհի, տէյօր «Օմ. Լօյտ» Եունան սէֆինէլէրինտէ Սէլանիկէ կիմմէքտէ օլան պիր չօգ Ալէմանլար թէվգիֆլէ Մալթայա կէօթիւրիւմիշ տիր)։

ՍԷԼԱՆԻԿԷ ԳԱՐՇԸ ԹԷԱՐՐՈՒԶ.— «Ութրո» Պուլկար կազէթասընտան։ «Տիբլօմասի միւղաքէրաթ տէվամ իտիյօր։ Սէլանիկ էթրաֆընտա պուլընան Ինկիլիզ—Ֆրանսըզ ասքէրինէ զարշը պէօյիւք թէարրուզ հէնուզ պաչլամամըշ տբր։ Սալահիյէթտար մէհաֆիլտէ պու թէարրուզա աճէլէ իտիլմէյէճէկի թէէմին օլընըյօր։ Մէրքէզի տէօվլէթլէր իլէ Պուլկարիա՝ մուվաֆֆաղըյէթին թէէմին օլընաճաղը վէ Ինկիլիզ—Ֆրանսըզլարըն մաղլուպիյէթի զարուրի պուլընաճաղը տադիգասընա պէքլէմէք լազըմ կէլտիկի ֆիքրինտէ տիրլէր։ Միւթէֆիգլէրճէ քէմալը չիտտէթլէ իհզար իտիլէն տարպէի զաթի՝ պէօյիւք հարպըն էն չայանը զիքր հատիսէլէրտէն պիրի օլաճագ տբր։ Էօյլէ պիր տարպէ վուրմագ իսթէնիլիյօր քի, Ղարպ տէվլէթլէրինին պունտան սոնրա եաբաճագլարը հէր հանկը պիր թէչէպպիւս իմքհանսըզ զալսըն։ (Օ. Լ.)

ՍԷԼԱՆԻԿՏԷՆ «Թանին»է եազըլըզրնա կէօրէ, լիմանտա Իթիլաֆ տօնանմասընա պիր գաչ պէօյիւք զըրհը տատա պիրլէշմիշ տիր։ Պու կիւնլէրտէ «Բուին Էլիզապէթ» վէ 38 սանթիմլիք թօբլարլա միճէհհէզ տիկեր Տրէթնօթլարընը վիւրուտինէ պէքլէնիյօր։ Տիկեր պիր ըվայէթէ կէօրէ, 300,000 քիշիլիք եէնի պիր Իթիլաֆ օրտուսը Սէլանիկէ տօղրու եօլա չըգմըշ վէ եաղընտա օրայա վասըլ օլաճագ տբր։ Սէլանիկ էհալիսի զայէթ պէօյիւք պիր էնտիշէ վէ հէյեճան իչինտէ չըրբընըյօր։ Էսկի Եունան էհալիսի զաֆիլէ զաֆիլէ էսկի եէրլէրինէ զաչըյօր։ Գալանլար իսէ Պուլկար վէ Ալէման զօրգուսընտան նէ եաբաճագլարընը վէ քիմէ սէօյիւպ սայյաճագլարընը պիլմէզ պիր հալէ կէլմիշլէր տիր։ Սէլանիկին էթրաֆը հիլալ չէքլինտէ թանքիմ իտիլմէքտէ տիր։ Հէնուզ մուհարէպէյէ պաչլանմատը իսէ տէ, պիր գաչ կիւնէ գատար Զանդգալէնին իքինճի պիր մատէլի Սէլանիկ օլաճաղընա չիւգէ եօգ տբր։ Օ ճէհէննէմի հայաթը պուրատը տա եաչայաճագ տբր։ Հաթթա Ինկիլիզ—Ֆրանսըզլար պուրատա իտարէի էօրֆիյէ իլան իթմէք իւզրէ տիրլէր։ Վէլհասըլ պու կիւն Սէլանիկտէ եէկեանէ հաքիմ Տէօրթլէր Իթիլաֆը տբր։ Եունան հաքիմիյէթինտէն էսէր զալմատը։ Շիմտի եալընըզ պիր իւմիտ վարտբր. Իթիլաֆընն Եունանա պիր նօթա վէրէրէք հիւքիւմէթտէն միւսթաճէլ պիր ճէվապ իսթէմէլէրի իւզէրինէ Եունան ասքէրի թէմամէն չէքիլտիկի զէման Եունան զալը Էվլրօբա հիւքմատարլարը վէ Ֆրանսա ըէիսը ճիւմհուրը իլէ ասղրուտան տղրույա միւզաքէրէյէ կիրիշմիշ տիր վէ էլեեվմ հուզուզը հիւքմրանիսինէ պէօյիւք պիր տարպէ վիւրուլմատան, պու միւտախէլէտէն սարֆը նազար իլէ Իթիլաֆճըլարընը պուրատան չէքիլմէսինի թէէմինէ չալըշմագտա տբր։ Տիկեր թարաֆտան Ալէմանլարընը Իթիլաֆ օրտուսընը թաադիպ վէ ատէմը թաադիպլէրի վէ եախօտ սուրէթը թաադիպլէրինէ տապիր մուխապէրաթ վէ միւզաքէրաթ ճէրէյան իտիյօր. ֆագաթ պիւթիւն պու միւզաքէրաթտան թօր թրագասընընը մուվազգաթ պիր զէման իչիւն տուրտուզը վէ հէրինէ սիյասի մուխապէրաթ գայիմ օլտուզը անլաշըլմագտա տբր։ Պու մուխապէրաթ տա միւնգաթի օլուր օլմազ, էսքի հալը հարպ պիւթիւն սէհէղթիյէ թէքրար քէնտիսինի կէօսթէրմէկէ պաչլայաճագ տբր։ Հէր հալտէ Սէլանիկ՝ թարիխի վէ էն պէօյիւք կիւնլէրի պաչլամագտա տբր։

ՈՒՖԱԳԼԸԳ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Ուֆագլըգ նէտարէթինէ պիր չարէի աճիլ օլմագ իւզրէ հիւքիւմէթճէ թանզիմ վէ տիւնքի իճթիմալարընտա մէճլիսի Մէպուսան վէ Այան թարաֆընտան թաատիզ իտիլմիշ օլան լէվայիհի զանունիյէ սուրէթլէրի տիր։

1ինճի մատտէ. — Մէսքիւքեաթը մաղչուչէնին վէ սիմ 20 վէ 40 բարաբգալարընը թէաավիւլտէն բէթի հագընտաքի 20 թէմուզ 330 թարիխլի զանունընը 5ինճի մատտէսինէ ֆըկրաի աթիյէ իլավէ օլընմըշ տբր։

Եալընըզ Մալիյէ նէզարէթի լիւզում կէօրսիւկի թագտիրտէ մըգտարը մէզքիւրտէն 50 պին լիրայա զատարընը իխրաճ իտէպիլէճէք տիր։

2ինճի մատտէ.—Իչպու զանուն թարիխի նէչրինտէն միւթէպէր տիր։

*. 1ինճի մատտէ.—31 մարտ 331, 18 թըշր. եվվել 331 թարիխլի զանունլարա իխրաճ օլընան 1 վէ 5 լիրալըգ էվրագը նագտիյէտէն լիւզումի մըգտարընը եարըմ վէ իքի պուչուգ լիրայա թէտավիւլ իթմէք իւզրէ իքի միւսավի գրսմա թէֆրիգ իաէրէք իխրաճ իթմէկէ Մալիյէ նէզարէթի մէէզուն տբր։

2 ինճի մատտէ.—Պու ռուբէթլէ գաթ իտիլէն էվրագը նագտիյէնին թապի պուլընտըղը էսասաթ վէ չէրայիթէ թապի վէ այնը ֆիյաթը հայիղ պուլընաճաղը կիպի թէտավիւլլէրի մէճպուրի օլաճագ վէ 1ինճի մատտէտէ մէզքիւր գավանիյն ահքեամը իչպու եարըմ էվրագը նագտիյէ հագզընտա տա ճարի պուլընաճագ տբր։

3ինճի մատտէ.—Իչպու զանուն թարիխի նէչրինտէն միւթէպէր տիր։

ՇԷՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ.—Ճիսրը ճէտիտտէ քեային 31 վէ 32 նօ.լը տիւքքէանլար միւշահէրէ սուրէթիյլէ իյճար իտիլմէք ի«զրէ մէվզրի միւզայէտէյէ վազ օլընմըշ վէ հասպէլիյճապ իհալէ միւատէթլէրինին թէմամտինէ լիւզում կէօրիւլէրէք չէհրը հալին 20ինճի բաղար կիւնի իհալէի էվվէլիյէ վէ պէտէլթը հատտը լայզընտա կէօրիւլտիկի թագտիրտէ 23ինճի չարշէնպիհ կիւնի տախի իհալէի զաթիէ իճրատը մուզարրէր պուլընմըշ օլմաղլա թալիպ օլանլարընն սիւրէճէքլէրի բէյին 100տէ 10ը նիսպէթինտէ թէէմինաթ ագչէսինի միւսթասրպէն Շէհր Էմանէթի Լէվազիմ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 2—2

§ Այասօֆիա մէյտանընտա 2 պապ պարագա, Բէօրրիւտէ 33 նօ.լը տիւքքեան, Բէօրրիւտէ Հայտար բաշա իսկէլէսինտէքի պարագա։ Պալատէ մուհարրէր 3 պարագա վէ պիր տիւքքեան պիրէր սէնէ միւատէթլէ իյճար իտիլմէք իւզրէ մէվզրի միւզայէտէյէ վազ օլընմըշ վէ հասպէլ իյճապ իհալէ միւատէթլէրինին թէմամտինէ լիւզում կէօրիւլէրէք չէհրը հալին 21ինճի բաղար էրթէսի կիւնի իհալէի էվվէլիյէ պէտէլթը հատտը լայզընտա կէօրիւլտիկի թագտիրտէ 24ինճի բէնճէնպիհ կիւնի տէ իհալէի զաթիէ իճրատը մուզարրէր պուլընմըշ օլաղընտան, թալիպ օլաճագլարընն սիւրէճէքլէրի բէյին 100տէ 10ը նիսպէթինտէ թէէմինաթ ագչէսինի միւսթասրպէն Շէհր Էմանէթի Լէվազիմ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 2—2

§ Ֆէրիքէօյունտէ Գրը Հաճի Մանսուր վէ Հանրմ օղլու սօղագլարընտա մէվճուտ 74 ատէտ ֆէնէրին պիր սէնէ միւատէթլէ իշալիյէսի մէվզրի միւնազասայա վազ օլընմըշ վէ հասպէլիյճապ իհալէ միւատէթինին թէմամտինէ լիւզում կէօրիւլէրէք չէհրը հալին 19ընճը ճումա էրթէսի կիւնի իհալէի էվվէլիյէ վէ պէտէլի հատտը լայզընտա կէօրիւլտիկի թագտիրտէ 22ինճի սալը կիւնի տէ իհալէի զաթիէ իճրատը մուզարրէր պուլընմըշ օլտըզընտան, չէրայիթի անլամագ իսթէյէնլէրին ճումատան մատտա հէր կիւն վէ թալիպ օլաճագլարընն տախի սիւրէճէքլէրի բէյին 100տէ 10ը նիսպէթինտէ թէէմինաթ ագչէսինի միւսթասրպէն Շէհր Էմանէթի Լէվազիմ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 2—2

8 Իսկիլիտար տաիրէի պէլէտիյէնի տախիլինտէքի մահէլլաթտան թօբլանան մուղախրաֆաթ միյանընտա զուհուր իտէճէք բաչավրա վէ քէմիքլէրին թէհարրի վէ թօբլանմասը պիր սէնէ միւատէթլէ իլթիզամա վերիլմէք իւզրէ մէվզրի միւզայէտէյէ վազ օլընմըշ վէ չէհրը հալին 21ինճի բաղար էրթէսի կիւնի իհալէի էվվէլիյէ վէ պէտէլի հատտը լայզընտա կէօրինլտիկի թագտիրտէ 24ինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ տէ իհալէի զաթիէ իճրատը մուզարրէր պուլընմըշ օլտըզընտան, չէրայիթինի անլամագ իսթէյէնլէրին ճումատան մատտա հէր կիւն վէ թալիպ օլաճագլարընն տախի սիւրէճէքլէրի բէյին 100տէ 10ը նիսպէթինտէ թէէմինաթ ագչէսինի միւսթասրպէն Շէհր Էմանէթի Լէվազիմ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 2—2

ԻՄԱԼԱԹԸ ՀԱՐՊԻՑԷ ՄԻԻՏԻՐԻՑԷԹԻՆՏԷՆ.— Իմալաթը Հարպիյէ ֆագրիգալարը իչիւն խալիս վէ խուրտա հալինտէ պագը միւպայատ իտիլէճէկինտէն միւնազասայա գօնուլմըշ տբր. իթայա թալիպ օլանլարընն չէրայիթը մուզարրէրէյի անլամագ իւզրէ հէր կիւն պատէզէվալ սաաթ 2տէն 4է գատար Իմալաթը Հարպիյէ միւպայաթ զօմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

ՊԱՀՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Տայիրէի Պահրիյէճէ 120,000 քիլօ չէքէր միւնազասայա գօնուլմըշ տբր։ Թալիպլէր պու պապտէ իհզար իտիլէն չարթնամէյի կէօրմէք իւզրէ հէր կիւն վէ միւնազասայա իշթիրաք իթմէք իւզրէ տէ Բհանունը էվվէլին 19ընճը ճումա էրթէսի կիւնիւ եիւզտէ օն մըգտարընտա թէէմինաթլարրյա պէրաբէր Պահրիյէ նէզարէթի Տէօրտիւնճի տտիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։ 3—1

ոչ ոչ ոչ